

# 綜合收益表 — 未經審計

	附註	截至6月30日止6個月	
		2011 百萬港元	2010 百萬港元
收入	5, 6	40,245	27,618
支銷			
購買電力、燃氣及分銷服務		(19,088)	(10,650)
營運租賃及租賃服務費		(5,187)	(4,498)
員工支銷		(1,318)	(1,066)
燃料及其他營運支銷		(5,113)	(3,426)
折舊及攤銷		(3,024)	(2,357)
		(33,730)	(21,997)
其他收入	7	628	400
營運溢利	8	7,143	6,021
財務開支	9	(2,858)	(1,958)
財務收入	9	65	36
所佔扣除所得稅後業績			
共同控制實體	15	2,012	1,264
聯營公司	16	381	335
扣除所得稅前溢利		6,743	5,698
所得稅(支銷)/抵免	10	(940)	228
期內溢利		5,803	5,926
應佔盈利：			
股東		5,800	5,921
非控制性權益		3	5
		5,803	5,926
股息	11		
已付第1期中期		1,251	1,251
已宣派第2期中期		1,251	1,251
		2,502	2,502
每股盈利，基本及攤薄	12	2.41港元	2.46港元

第42至62頁的附註屬本簡明綜合中期財務報表的一部分。

# 綜合全面收入報表 — 未經審計

	截至6月30日止6個月	
	2011 百萬港元	2010 百萬港元
期內溢利	5,803	5,926
其他全面收入		
折算產生的匯兌差額	2,050	(1,023)
現金流量對沖	(369)	(86)
可供出售投資的公平價值(虧損)/收益淨額	(43)	8
所佔共同控制實體的其他全面收入	(370)	(20)
重新分類調整		
出售可供出售的投資	(171)	–
出售共同控制實體	(320)	–
出售附屬公司	–	(91)
收購共同控制實體額外權益使其成為附屬公司	–	(17)
期內除稅後其他全面收入	777	(1,229)
期內全面收入總額	6,580	4,697
應佔全面收入總額：		
股東	6,575	4,691
非控制性權益	5	6
	6,580	4,697

第42至62頁的附註屬本簡明綜合中期財務報表的一部分。

# 綜合財務狀況報表 — 未經審計

		2011年 6月30日	2010年 12月31日
	附註	百萬港元	百萬港元
<b>非流動資產</b>			
固定資產	13	131,061	115,731
營運租賃的租賃土地及土地使用權	13	1,789	1,729
商譽及其他無形資產	14	26,386	9,150
共同控制實體權益	15	17,955	20,476
聯營公司權益	16	1,547	2,378
應收融資租賃		2,238	2,286
遞延稅項資產		1,259	4,210
燃料價格調整條款帳		58	294
衍生金融工具	17	3,402	2,736
可供出售的投資	18	1,489	1,512
其他非流動資產		148	139
		<b>187,332</b>	<b>160,641</b>
<b>流動資產</b>			
存貨 — 物料及燃料		1,591	751
應收帳款及其他應收款項	19	19,701	11,118
應收融資租賃		155	144
可供出售的投資		—	336
衍生金融工具	17	2,301	1,609
銀行結存、現金及其他流動資金		3,799	4,756
		<b>27,547</b>	<b>18,714</b>
<b>流動負債</b>			
客戶按金		(4,213)	(3,979)
應付帳款及其他應付款項	20	(15,461)	(11,344)
應繳所得稅		(245)	(165)
銀行貸款及其他借貸	21	(9,471)	(7,816)
融資租賃責任	22	(2,124)	(1,995)
衍生金融工具	17	(2,394)	(932)
		<b>(33,908)</b>	<b>(26,231)</b>
流動負債淨額		<b>(6,361)</b>	<b>(7,517)</b>
扣除流動負債後的總資產		<b>180,971</b>	<b>153,124</b>

		2011年 6月30日	2010年 12月31日
	附註	百萬港元	百萬港元
<b>資金來源：</b>			
<b>權益</b>			
股本		12,031	12,031
股本溢價		1,164	1,164
儲備	25		
已宣派股息		1,251	2,214
其他		68,325	64,252
股東資金		82,771	79,661
非控制性權益		92	97
		82,863	79,758
<b>非流動負債</b>			
銀行貸款及其他借貸	21	56,303	36,807
融資租賃責任	22	25,405	25,105
遞延稅項負債		7,675	7,590
衍生金融工具	17	5,335	1,079
管制計劃儲備帳	23	671	1,509
其他非流動負債	24	2,719	1,276
		98,108	73,366
<b>權益及非流動負債</b>		<b>180,971</b>	<b>153,124</b>



副主席  
毛嘉達

香港，2011年8月16日



首席執行官  
包立賢



財務總裁  
高橋

第42至62頁的附註屬本簡明綜合中期財務報表的一部分。

# 綜合權益變動表 — 未經審計

	股東應佔				非控制性	權益總計 百萬港元
	股本 百萬港元	股本溢價 百萬港元	儲備 百萬港元	總計 百萬港元	權益 百萬港元	
於2011年1月1日的結餘	12,031	1,164	66,466	79,661	97	79,758
期內全面收入總額	—	—	6,575	6,575	5	6,580
已付股息						
2010年第4期中期	—	—	(2,214)	(2,214)	—	(2,214)
2011年第1期中期	—	—	(1,251)	(1,251)	—	(1,251)
已付附屬公司非控制性 權益的股息	—	—	—	—	(10)	(10)
<b>於2011年6月30日的結餘</b>	<b>12,031</b>	<b>1,164</b>	<b>69,576</b>	<b>82,771</b>	<b>92</b>	<b>82,863</b>
於2010年1月1日的結餘	12,031	1,164	57,566	70,761	107	70,868
期內全面收入總額	—	—	4,691	4,691	6	4,697
已付股息						
2009年末期	—	—	(2,214)	(2,214)	—	(2,214)
2010年第1期中期	—	—	(1,251)	(1,251)	—	(1,251)
已付附屬公司非控制性 權益的股息	—	—	—	—	(17)	(17)
於2010年6月30日的結餘	12,031	1,164	58,792	71,987	96	72,083

第42至62頁的附註屬本簡明綜合中期財務報表的一部分。

# 綜合現金流量表 — 未經審計

	附註	截至6月30日止6個月			
		2011		2010	
		百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
<b>營運活動</b>					
來自營運的現金流入淨額		6,866		5,984	
已收利息		58		37	
已付所得稅		(325)		(155)	
來自營運活動的現金流入淨額			6,599		5,866
<b>投資活動</b>					
資本性開支		(7,891)		(5,006)	
已付資本化利息		(324)		(233)	
出售固定資產所得款		68		205	
添置無形資產		(56)		(30)	
購買可供出售的投資		(5)		(1,190)	
收購業務	4(A)	(15,453)		–	
收購附屬公司	4(C)	179		(38)	
重組OneEnergy及出售EGCO權益所得款	4(B)	2,192		–	
出售附屬公司所得款		–		852	
還款自／(投資於及墊款予)					
共同控制實體		57		(1,237)	
聯營公司		–		7	
已收股息					
共同控制實體		1,042		1,392	
聯營公司		1,228		138	
來自投資活動的現金流出淨額			(18,963)		(5,140)
融資活動前的現金(流出)／流入淨額			(12,364)		726
<b>融資活動</b>					
長期借貸所得款		40,146		7,445	
償還長期借貸		(23,361)		(7,384)	
償還融資租賃責任		(1,085)		(820)	
短期借貸增加／(減少)		2,023		(346)	
已付利息和其他財務開支		(2,929)		(1,928)	
已付股東股息		(3,465)		(3,465)	
已付附屬公司非控制性權益股息		(10)		(17)	
來自融資活動的現金流入／(流出)淨額			11,319		(6,515)
現金及現金等價物減少淨額			(1,045)		(5,789)
期初的現金及現金等價物			4,023		7,148
匯率變動影響			59		(22)
<b>期終的現金及現金等價物</b>			<b>3,037</b>		<b>1,337</b>
<b>現金及現金等價物結餘分析</b>					
短期投資			–		47
銀行存款			2,541		1,116
銀行結存及庫存現金			1,258		882
銀行結存、現金及其他流動資金			3,799		2,045
不包括：					
限定用途現金			(762)		(700)
到期日超過三個月的銀行存款			–		(8)
			<b>3,037</b>		<b>1,337</b>

第42至62頁的附註屬本簡明綜合中期財務報表的一部分。

# 簡明綜合中期財務報表附註

## 1. 一般資料

本公司(中電控股有限公司)及其附屬公司於本簡明綜合中期財務報表統稱為「集團」。本公司是一家在香港註冊成立及於香港聯合交易所上市的有限責任公司，主要業務為投資控股，而附屬公司的主要業務為香港、澳洲和印度的發電及供電業務，同時投資於中國內地、東南亞及台灣的電力項目。

本公司主要附屬公司——中華電力有限公司(中華電力)及其共同控制實體——青山發電有限公司(青電)的財務運作受與香港政府簽訂的管制計劃協議規管，因此集團在香港的電力業務亦被稱為管制計劃業務。管制計劃協議的要點概述於2010年報第207和208頁。

董事會已於2011年8月16日批准發表本簡明綜合中期財務報表。

## 2. 編製基準

未經審計的簡明綜合中期財務報表乃按照香港會計師公會頒布的香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

集團編製本簡明綜合中期財務報表時，除採納了下列於2011年1月1日生效的新訂／經修訂的香港財務報告準則和詮釋外，所採用的會計政策均與集團截至2010年12月31日止年度財務報表所載者一致：

- 香港會計準則第24號(經修訂)「關聯方披露」
- 香港會計師公會在2010年5月公布對香港財務報告準則的改進

採納這些新訂／經修訂的香港財務報告準則和詮釋，對集團的業績及財務狀況並無重大影響。



中期財務報表是一套「簡明」的財務報表，其所載的披露資料少於全年度的完整財務報表。然而這裏所列報的本期財務資料，都是經過我們挑選，並相信最能幫助讀者掌握集團自去年12月以來的變動，而不是僅符合最低的披露要求。為了更有效地了解集團的中期財務報表，我們建議讀者可將此報表與集團2010年報一併閱讀。

## 3. 關鍵會計估計及判斷

在編製財務報表的過程中，管理層須作出重大的判斷以挑選和應用會計原則，以及作出估計及假設。除了以下所述的澳洲氣候變化政策外，會受判斷及不確定因素影響，及在不同情況或採用不同假設下呈報金額可能會有所不同的較重要會計政策，載錄於2010年報第159和160頁。

### 澳洲氣候變化政策

#### 引言

澳洲氣候變化政策的新近發展，對集團的澳洲業務構成潛在的重大財務風險。截至2010年12月31日止的有關情況，已於2010年報第159頁中披露。

### 3. 關鍵會計估計及判斷(續)

#### 澳洲氣候變化政策(續)

##### 背景

2010年4月27日，澳洲政府宣布無意在2012年前再將先前已被參議院三度否決的碳污染減排法案提呈國會。立法進程受阻，相信是由於爭取全球總體協議的進展緩慢，加上當地反對聲音不絕所致。2010年9月27日，澳洲政府宣布新成立的多黨氣候變化委員會(Multi-Party Climate Change Committee)〔委員會〕的成員名單和職權範圍，研究引進碳價的方案，作為委員會的首項工作。

2011年2月24日，委員會就碳定價機制的政策架構及執行安排提出建議。建議主要著重於原則性框架、啟動日期、碳定價基準由固定過渡至浮動的可行機制、適用行業，及國際接軌安排。

2011年7月10日，澳洲政府宣布經修訂的碳定價機制及相關政策，以及為發電業提供的過渡期資助方案。政策影響範圍甚廣，包括提出修訂澳洲當地的入息稅，以及對受影響的行業採取不同的措施。建議政策中包括資助方案，反映澳洲政府認同需要於過渡期間對現有的燃煤電廠，尤其是褐煤電廠，提供支持。一旦落實，建議的碳定價機制將包含以下元素：

- 由2012年7月1日起 — 開始實施為期三年的固定碳價，限定每年交出碳排放許可證而不可累積備用。預計的固定碳價以每噸23澳元為起點，並可予修訂。
- 由2015年7月1日起 — 開始實施浮動碳價，包括規定國內的責任方每年(直至2020年)可交出的進口國際碳排放許可證，以50%為上限。
- 由2014年起，澳洲政府計劃釐定和公布由2015年7月1日起的五年排放上限。預計經更新的五年預測將每年按滾動基準公布。

法例草案已於2011年7月28日進行公開諮詢，並會在春季議期於8月中開始時提交國會。

##### 對TRUenergy的潛在影響

澳洲可能採納氣候變化法案，或會對TRUenergy的業務構成重大影響，特別是其雅洛恩電廠的褐煤發電業務。發電量減少和成本增加但未能以較高的電價完全抵銷導致盈利下降，及／或資產可用年限縮短，均可能令這項業務出現龐大減值。

氣候變化法案的時間表及架構仍不明確，因此，這法案的推行對集團構成一項不能估量但具潛在重大影響的風險。於2011年6月30日，基於氣候變化法案可能採用的結構、時間表及其影響仍然不明朗，集團的財務報表未有反映推行氣候變化法案的影響(包括減值模式的現金流量，以及有關貼現率、資產可用年限、停機率和資本性開支的假設)。於2011年6月30日，雅洛恩電廠資產(作為一個單一的現金產生單位)的帳面金額為1,710百萬澳元(14,238百萬港元)(2010年12月31日為1,656百萬澳元(13,103百萬港元))。集團在澳洲的其他業務亦可能受到負面或正面的影響。

### 4. 業務合併和重組

#### (A) 新南威爾斯省收購項目

2010年12月14日，集團與新南威爾斯省政府簽訂協議收購EnergyAustralia能源零售業務的100%權益、Delta Western售電權合約及若干電廠項目發展用地(「新南威爾斯省收購項目」)。除其中之Mount Piper Extension電廠項目發展用地預期於2011年下半年方完成收購外，收購項目已於2011年3月1日完成。

#### 4. 業務合併和重組(續)

##### (A) 新南威爾斯省收購項目(續)

EnergyAustralia能源零售業務的客戶基礎包括澳洲東岸約1.5百萬個可計費連接點。收購的EnergyAustralia能源零售業務並不包括EnergyAustralia的配電網絡。該配電網絡將繼續由賣方擁有及營運。EnergyAustralia能源零售業務包括客戶帳戶及相關資產，但不涉及員工或有形資產的轉移。集團已與賣方訂立過渡期服務協議，以確保EnergyAustralia的客戶可順利整合至TRUenergy的業務。

Delta Western售電權合約包括長期獨家承購安排，以控制Delta Electricity在Mount Piper及Wallerawang黑煤電廠的調度電量及購買其生產的電力。Mount Piper和Wallerawang電廠的發電容量分別為1,400兆瓦和1,000兆瓦。根據售電權合約條款，Delta Electricity將繼續擁有、營運及保養發電廠，並為此聘用員工，而集團則可獨家買賣每座電廠於預期使用期間的產電量。集團將定期向Delta Electricity繳付費用(「定額及非定額費用」)，以支付Delta Electricity營運及保養電廠的成本(包括資本性開支)。

電廠項目發展用地是指位於Marulan及Mount Piper的三幅可能用作興建新電廠項目的發展用地。這些用地的發展取決於能否獲得所有必要的許可證及批准，並視乎未來市況而定。

新南威爾斯省是澳洲最大的能源市場，此收購項目為集團帶來強化當地市場地位的機遇，同時符合集團於澳洲建立多元化綜合能源業務的目標。收購項目總代價為2,181百萬澳元(17,303百萬港元)。最終代價總額將在下半年度營運資金調整完成後作出修訂。營運資金調整是指根據買賣協議訂下的營運資金結餘與最終審計金額的差異。下表概列收購代價，以及於收購當日確認的資產和負債的金額。固定資產、其他無形資產、遞延稅項、營運資金、衍生金融工具和商譽的臨時估值或會有變。由於所需的市場價值評估及其他計算尚未完成，因此，新南威爾斯省收購項目的初步會計記帳僅為暫時釐定。

	百萬港元
代價	
現金	15,453
遞延代價 <sup>(a)</sup>	1,894
其他	(44)
代價總額 <sup>(b)</sup>	17,303
可識別的收購資產和承擔負債的已確認金額	
固定資產 <sup>(c)</sup>	6,151
其他無形資產	1,799
應收帳款 <sup>(d)</sup>	5,620
衍生金融工具資產	1,261
其他流動資產	1,057
應付帳款及其他應付款項	(4,987)
遞延稅項負債	(2,652)
衍生金融工具負債	(4,976)
可識別淨資產總額	3,273
商譽 <sup>(e)</sup> (附註14)	14,030
	17,303

## 4. 業務合併和重組 (續)

### (A) 新南威爾斯省收購項目 (續)

計入溢利或虧損的項目收購相關成本(包括在燃料及其他營運支銷)總額為769百萬港元,包括印花稅615百萬港元及其他成本154百萬港元。

附註:

- (a) 集團於收購時就Wallerawang電廠的售電權合約確認應付款項239百萬澳元(1,894百萬港元)。此款項代表日後在無經濟利益回報下需向Delta Electricity支付的已承諾、已訂約及無可避免的固定資本費用之公平價值。
- (b) 若澳洲稅務局(Australian Tax Office)裁決售電權合約的預付容量款項可獲得稅務扣減, TRUenergy Holdings Pty Ltd (TRUenergy)便需額外支付最高為60百萬澳元(476百萬港元)的或然收購款項。集團並未察覺任何類似事件或安排獲得澳洲稅務局准許此等扣減。集團因此認為TRUenergy需要支付額外款項的機會不大,而這項或然付款亦並未計入代價。
- (c) 包括Mount Piper電廠761百萬澳元(6,039百萬港元)的租賃固定資產。根據香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號及香港會計準則第17號,售電權安排已按融資租賃入帳;而融資租賃的相關債務則已作為代價的一部分實質地預先支付。
- (d) 所收購的應收帳款之公平價值為5,620百萬港元,總合約金額則為5,767百萬港元。集團預期未能收回的應收帳款為147百萬港元。
- (e) 收購項目產生的商譽源於經擴大的業務規模、多元化盈利、更高的資金流動性及更廣泛的集資途徑,以及其他有關成本和收入的協同效應。預期已確認的商譽並不能用以扣除所得稅。

包括在綜合收益表內,自2011年3月1日至2011年6月30日新南威爾斯省收購項目帶來的收入及溢利,分別為9,941百萬港元和635百萬港元。若新南威爾斯省收購項目是於2011年1月1日生效(然而這並不是真實情況),集團估計綜合收益表上的收入及溢利應分別為45,273百萬港元和5,843百萬港元。這些備考數字只作參考,並基於若干判斷和假設新南威爾斯省收購項目提早兩個月生效時,綜合收益表會出現的數字。

### (B) OneEnergy Limited (OneEnergy)重組項目和出售於Electricity Generating Public Company Limited (EGCO)的權益

2011年2月,集團、三菱商事株式會社(三菱)與OneEnergy(集團與三菱各佔50%權益的共同控制實體)簽訂有關重組OneEnergy和出售集團所持EGCO股權的協議。

在進行重組前,集團持有EGCO約13.36%實益股權(直接持有及透過OneEnergy間接持有股權)。作為重組的一部分,集團和OneEnergy均全數出售所持EGCO的股權予一間由三菱及其商業夥伴擁有的公司。集團出售EGCO權益的作價為273百萬美元(2,122百萬港元)。此外,OneEnergy於重組完成後成為集團的全資附屬公司,而集團透過OneEnergy Taiwan Ltd (OneEnergy與三菱各佔50%權益的共同控制實體)繼續持有台灣和平電力股份有限公司20%實益股權。

重組項目已於2011年4月完成,集團確認收益總額為876百萬港元,其中包括出售集團於EGCO的直接股權之收益171百萬港元(附註7),以及包含在所佔OneEnergy業績內,即出售EGCO間接股權之收益705百萬港元(附註15)。

### (C) Roaring 40s Renewable Energy Pty Ltd (Roaring 40s) 重組項目

2011年6月30日,集團於Roaring 40s合營項目持有的50%股權完成重組。是項重組中,集團向Roaring 40s購入Waterloo風場100%的權益、Cathedral Rocks風場50%的權益,及若干發展用地資產。資產作價為集團所持Roaring 40s的50%現有權益和現金付款11百萬澳元(93百萬港元)。重組完成後,集團售出所持的Roaring 40s股權,並確認457百萬港元收益(附註7)。計及視作取消TRUenergy與Waterloo風場於收購前訂立的購電合同之虧損120百萬港元,重組項目的總收益為337百萬港元。

## 5. 分部資料

集團透過其附屬公司、共同控制實體及聯營公司於五個主要地區——香港、澳洲、中國內地、印度與東南亞及台灣營運業務。根據集團的內部組織及匯報架構，營運分部按地區劃分。集團於各地區的主要業務絕大部分為發電及供電，這些業務並以綜合方式管理和營運。

集團的業務營運資料按地區載述如下：

	香港 百萬港元	澳洲 百萬港元	中國內地 百萬港元	印度 百萬港元	東南亞 及台灣 百萬港元	未分配 項目 百萬港元	總計 百萬港元
<b>截至2011年6月30日止6個月</b>							
收入	14,520	24,237	210	1,257	18	3	40,245
營運溢利／(虧損)	4,671	2,153	12	414	143	(250)	7,143
財務開支	(1,737)	(878)	(46)	(179)	—	(18)	(2,858)
財務收入	2	30	1	29	2	1	65
所佔扣除所得稅後業績							
共同控制實體	792	15	443 <sup>(a)</sup>	—	762	—	2,012
聯營公司	—	40	341 <sup>(a)</sup>	—	—	—	381
未扣除所得稅前溢利／(虧損)	3,728	1,360	751	264	907	(267)	6,743
所得稅支銷	(346)	(472)	(38)	(81)	(3)	—	(940)
期內溢利／(虧損)	3,382	888	713	183	904	(267)	5,803
非控制性權益應佔盈利	—	—	(3)	—	—	—	(3)
股東應佔盈利／(虧損)	3,382	888	710	183	904	(267)	5,800
<b>於2011年6月30日</b>							
固定資產	84,741	29,897	4,684	11,642	2	95	131,061
所佔權益							
共同控制實體	9,140	83	7,443	—	1,289	—	17,955
聯營公司	—	29	1,518	—	—	—	1,547
遞延稅項資產	—	1,186	64	9	—	—	1,259
其他資產	7,185	45,209	2,547	7,480	31	605	63,057
資產總額	101,066	76,404	16,256	19,131	1,322	700	214,879

## 5. 分部資料(續)

	香港 百萬港元	澳洲 百萬港元	中國內地 百萬港元	印度 百萬港元	東南亞 及台灣 百萬港元	未分配 項目 百萬港元	總計 百萬港元
截至2010年6月30日止6個月							
收入	13,798	12,307	144	1,341	26	2	27,618
營運溢利／(虧損)	4,486	1,154	427	183	(4)	(225)	6,021
財務開支	(1,480)	(387)	(24)	(59)	–	(8)	(1,958)
財務收入	–	19	1	16	–	–	36
所佔扣除所得稅後業績							
共同控制實體	549	(17)	534 <sup>(a)</sup>	–	198	–	1,264
聯營公司	–	3	332 <sup>(a)</sup>	–	–	–	335
未扣除所得稅前溢利／(虧損)	3,555	772	1,270	140	194	(233)	5,698
所得稅(支銷)／抵免	(463)	775	(56)	(25)	(3)	–	228
期內溢利／(虧損)	3,092	1,547	1,214	115	191	(233)	5,926
非控制性權益應佔盈利	–	–	(5)	–	–	–	(5)
股東應佔盈利／(虧損)	3,092	1,547	1,209	115	191	(233)	5,921
於2010年12月31日							
固定資產	82,829	20,093	3,907	8,814	3	85	115,731
所佔權益							
共同控制實體	9,144	1,018	7,371	–	2,943	–	20,476
聯營公司	–	36	2,342	–	–	–	2,378
遞延稅項資產	–	4,146	64	–	–	–	4,210
其他資產	6,288	18,257	2,308	7,044	378	2,285	36,560
資產總額	98,261	43,550	15,992	15,858	3,324	2,370	179,355

附註：

- (a) 在此數額中，379百萬港元(2010年為368百萬港元)來自集團在廣東核電合營有限公司(核電合營公司)和香港抽水蓄能發展有限公司(港蓄發)的投資。兩家公司的發電設施均為香港供應電力。

## 6. 收入

	截至6月30日止6個月	
	2011	2010
	百萬港元	百萬港元
電力銷售	34,629	23,462
租賃服務收入	819	1,044
融資租賃收入	176	180
燃氣銷售	3,501	2,387
其他收入	412	488
	<b>39,537</b>	<b>27,561</b>
管制計劃調撥(附註)	708	57
	<b>40,245</b>	<b>27,618</b>

附註：根據管制計劃協議，倘任何期內香港的總電價收入低於或超過管制計劃營運開支、准許溢利及稅項支出的總和，則不足數額須在管制計劃下的電費穩定基金中扣除，而超出之數額則須撥入電費穩定基金(附註23)。於任何期間，扣自或撥入電費穩定基金的金額被確認為收入調整，並以收益表中所確認的管制計劃利潤及開支的金額為限。

## 7. 其他收入

	截至6月30日止6個月	
	2011	2010
	百萬港元	百萬港元
出售可供出售投資的收益(附註4(B))	171	–
出售共同控制實體收益(附註4(C))	457	–
出售附屬公司收益	–	400
	<b>628</b>	<b>400</b>

## 8. 營運溢利

營運溢利已扣除／(計入)下列項目：

	截至6月30日止6個月	
	2011	2010
	百萬港元	百萬港元
員工開支		
薪金及其他開支	1,222	986
退休福利開支	96	80
出售固定資產虧損／(收益)淨額	72	(36)
TRUenergy煤礦場沉降保險賠償	–	(138)
衍生金融工具公平價值(收益)／虧損淨額		
現金流量對沖，從權益帳重新分類至		
購買電力、燃氣及分銷服務	105	(36)
燃料及其他營運支銷	(45)	(30)
不符合對沖資格的交易	364	225
現金流量對沖無效部分	(17)	–
匯兌(收益)／虧損淨額	(333)	50

## 9. 財務開支及收入

	截至6月30日止6個月	
	2011	2010
	百萬港元	百萬港元
財務開支		
利息費用		
銀行貸款及透支	857	480
其他借貸		
須於五年內全數償還	141	107
毋須於五年內全數償還	417	252
電費穩定基金 <sup>(a)</sup>	1	1
客戶按金、燃料價格調整條款帳的超出部分及其他	–	1
融資租賃財務支出 <sup>(b)</sup>	1,364	1,158
其他財務支出	285	99
衍生金融工具公平價值虧損／(收益)		
現金流量對沖，從權益帳重新分類	111	(18)
公平價值對沖	64	(84)
公平價值對沖的被對沖項目之(收益)／虧損	(58)	104
融資活動的其他匯兌虧損淨額	2	79
	3,184	2,179
扣除：資本化金額	(326)	(221)
	2,858	1,958
財務收入		
短期投資、銀行存款及燃料價格調整條款帳不足部分的利息收入	65	36

## 9. 財務開支及收入(續)

附註：

- (a) 中華電力須就管制計劃之中的電費穩定基金的平均結餘，按一個月香港銀行同業拆息的全年平均值計算支銷費用，存入中華電力財務報表中的減費儲備(附註23)。
- (b) 融資租賃財務支出主要為中華電力與青電之間的購電安排所產生的或有租金。根據香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號及香港會計準則第17號，有關購電安排作融資租賃入帳。

## 10. 所得稅支銷／(抵免)

	截至6月30日止6個月	
	2011	2010
	百萬港元	百萬港元
本期所得稅		
香港	205	325
香港以外	48	59
	253	384
遞延稅項		
香港	141	138
香港以外(附註)	546	(750)
	687	(612)
	940	(228)

附註：於2010年，該金額包括TRUenergy的稅項綜合利益989百萬港元(144百萬澳元)。此稅項綜合利益源於澳洲稅項綜合規例的若干修訂。

香港利得稅乃根據期內估計應課稅溢利以16.5%(2010年為16.5%)稅率計算。香港以外地區應課稅溢利的所得稅乃根據所屬司法權區的適用稅率計算。

## 11. 股息

	截至6月30日止6個月			
	2011		2010	
	每股港元	百萬港元	每股港元	百萬港元
已付第1期中期股息	0.52	1,251	0.52	1,251
已宣派第2期中期股息	0.52	1,251	0.52	1,251
	1.04	2,502	1.04	2,502

董事會於2011年8月16日的會議中，宣布派發第2期中期股息每股0.52港元。第2期中期股息在本中期財務報表中並不列作應付股息，而是列為於2011年6月30日股東資金的一個組成部分。

## 12. 每股盈利

每股盈利的計算如下：

	截至6月30日止6個月	
	2011	2010
股東應佔盈利(百萬港元)	5,800	5,921
已發行股份數目(千股)	2,406,143	2,406,143
每股盈利(港元)	2.41	2.46

截至2011年6月30日及截至2010年6月30日止各6個月期間，公司並無任何攤薄性的權益工具，故每股基本及全面攤薄盈利相同。

## 13. 固定資產、營運租賃的租賃土地及土地使用權

於2011年6月30日，固定資產、營運租賃的租賃土地及土地使用權總額為132,850百萬港元(2010年12月31日為117,460百萬港元)。以下為帳目變動詳情：

	固定資產							
	土地		樓宇		廠房、機器 及設備		營運租賃的 租賃土地及	
	永久業權	租賃 <sup>(a)</sup>	自置	租賃 <sup>(b)</sup>	自置	租賃 <sup>(b)</sup>	總計	土地使用權 <sup>(a)</sup>
	百萬港元	百萬港元	百萬港元	百萬港元	百萬港元	百萬港元	百萬港元	百萬港元
於2011年1月1日的帳面淨值	849	412	10,817	5,907	76,517	21,229	115,731	1,729
收購業務(附註4(A))	112	-	-	-	-	6,039	6,151	-
收購附屬公司(附註4(C))	61	-	-	-	1,937	216	2,214	-
添置	5	176	1,080	125	5,698	1,354	8,438	79
調撥及出售	-	(3)	(4)	(5)	(58)	(89)	(159)	-
折舊/攤銷	-	(6)	(113)	(165)	(1,640)	(881)	(2,805)	(22)
匯兌差額	22	-	73	-	1,096	300	1,491	3
<b>於2011年6月30日的帳面淨值</b>	<b>1,049</b>	<b>579</b>	<b>11,853</b>	<b>5,862</b>	<b>83,550</b>	<b>28,168</b>	<b>131,061</b>	<b>1,789</b>
原值	1,049	647	15,007	11,652	123,700	50,341	202,396	2,104
累計折舊/攤銷及減值	-	(68)	(3,154)	(5,790)	(40,150)	(22,173)	(71,335)	(315)
<b>於2011年6月30日的帳面淨值</b>	<b>1,049</b>	<b>579</b>	<b>11,853</b>	<b>5,862</b>	<b>83,550</b>	<b>28,168</b>	<b>131,061</b>	<b>1,789</b>

### 13. 固定資產、營運租賃的租賃土地及土地使用權(續)

附註：

- (a) 租賃土地(融資或營運租賃)主要是透過中期(即10至50年)租約持有的香港土地。
- (b) 租賃資產主要包括青電按照供電合約為中華電力供電所使用的營運發電設備及相關固定資產，其帳面淨值為27,441百萬港元(2010年12月31日為27,065百萬港元)；以及Delta Western售電權合約中Delta Electricity於Mount Piper的發電廠，其帳面淨值為6,277百萬港元(2010年12月31日為零)。根據香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號及香港會計準則第17號規定，有關安排按融資租賃入帳。



雖然關於Mount Piper和Wallerawang電廠的售電權安排均按融資租賃入帳，但由於Wallerawang的估計未來成本(主要為固定資本性開支)不會帶來任何相對的未來經濟利益，因此沒有對Wallerawang電廠的租賃資產賦予價值。

### 14. 商譽及其他無形資產

	商譽 百萬港元	其他 無形資產 百萬港元	總計 百萬港元
於2011年1月1日的帳面淨值	7,701	1,449	9,150
收購業務(附註4(A))	14,030	1,799	15,829
收購附屬公司(附註4(C))	86	165	251
添置	–	100	100
攤銷	–	(197)	(197)
匯兌差額	1,092	161	1,253
<b>於2011年6月30日的帳面淨值</b>	<b>22,909</b>	<b>3,477</b>	<b>26,386</b>
原值	22,909	5,136	28,045
累計攤銷	–	(1,659)	(1,659)
<b>於2011年6月30日的帳面淨值</b>	<b>22,909</b>	<b>3,477</b>	<b>26,386</b>

其他無形資產主要包括合約客戶及於2005年5月收購澳洲商業能源業務時產生，與Ecogen Energy Pty Ltd 簽訂的長期總對沖協議中的租賃安排。

### 15. 共同控制實體權益

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
所佔資產淨額	8,417	11,402
商譽	146	142
墊款	9,392	8,932
	<b>17,955</b>	<b>20,476</b>

## 15. 共同控制實體權益(續)

集團於共同控制實體所持有的權益分析如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
青電	9,134	8,871
OneEnergy Taiwan Ltd (附註4(B))	1,237	–
OneEnergy (附註4(B))	–	2,887
神華國華國際電力股份有限公司	2,836	2,657
山東中華發電有限公司	901	966
中電廣西防城港電力有限公司	1,287	1,477
Roaring 40s (附註4(C))	–	1,018
港蓄發	177	219
其他(附註)	2,383	2,381
	<b>17,955</b>	<b>20,476</b>

附註：包括於2009年從Roaring 40s購入的多家中國共同控制實體的49%權益，相關帳面值合計為1,380百萬港元(2010年12月31日為1,267百萬港元)。

集團於共同控制實體所佔的資產淨額及業績如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
非流動資產	34,461	37,524
流動資產	5,198	5,380
流動負債	(7,810)	(7,564)
非流動負債	(21,765)	(22,338)
非控制性權益	(1,667)	(1,600)
<b>所佔資產淨額</b>	<b>8,417</b>	<b>11,402</b>

	截至6月30日止6個月	
	2011 百萬港元	2010 百萬港元
收入	7,733	7,039
支銷	(5,406)	(5,508)
扣除所得稅前溢利	2,327	1,531
所得稅支銷	(230)	(195)
非控制性權益	(85)	(72)
<b>期內所佔溢利(附註)</b>	<b>2,012</b>	<b>1,264</b>

附註：包括所佔出售EGCO權益所得收益705百萬港元(2010年為零)(附註4(B))。

## 16. 聯營公司權益

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
所佔資產淨額	1,534	2,366
商譽	13	12
	<b>1,547</b>	<b>2,378</b>

集團於聯營公司所持有的權益分析如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
核電合營公司	1,518	2,342
其他	29	36
	<b>1,547</b>	<b>2,378</b>

集團聯營公司的財務資料概列如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
資產總額	12,068	15,312
負債總額	(5,964)	(5,884)
資產淨額	6,104	9,428
集團所佔聯營公司資產淨額	<b>1,534</b>	<b>2,366</b>

	截至6月30日止6個月	
	2011 百萬港元	2010 百萬港元
收入	4,091	2,565
扣除所得稅後溢利	1,366	1,332
集團所佔扣除所得稅後溢利	<b>381</b>	<b>335</b>

## 17. 衍生金融工具

	2011年6月30日		2010年12月31日	
	資產 百萬港元	負債 百萬港元	資產 百萬港元	負債 百萬港元
現金流量對沖				
遠期外匯合約	850	193	878	111
貨幣及息率掉期合約	640	560	652	331
息率掉期合約	16	212	136	172
能源合約	1,405	3,150	1,408	566
公平價值對沖				
貨幣及息率掉期合約	137	122	208	95
為買賣目的而持有或不符合對沖會計資格				
遠期外匯合約	126	34	460	152
貨幣及息率掉期合約	–	22	–	23
能源合約	2,529	3,436	603	561
	<b>5,703</b>	<b>7,729</b>	<b>4,345</b>	<b>2,011</b>
分析如下：				
流動部分	2,301	2,394	1,609	932
非流動部分	3,402	5,335	2,736	1,079
	<b>5,703</b>	<b>7,729</b>	<b>4,345</b>	<b>2,011</b>

## 18. 可供出售的投資

於2011年6月30日，該項結餘包括集團於中廣核風力發電有限公司1,190百萬港元（2010年12月31日為1,190百萬港元）的非上市投資。根據集團會計政策，此項投資在會計上按可供出售的投資入帳。集團沒有意向出售該投資。

## 19. 應收帳款及其他應收款項

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
應收帳款(附註)	14,340	7,425
按金及預付款項	5,189	3,425
應收股息		
共同控制實體	114	160
聯營公司	–	48
共同控制實體往來帳	58	60
	<b>19,701</b>	<b>11,118</b>

附註：集團已為每項零售業務的客戶制訂相關的信貸政策。中華電力對其主要電力業務應收款項的信貸政策，是給予客戶在電費單發出後兩星期內繳付電費。客戶的應收款項結餘一般以現金按金或銀行擔保作抵押。

香港以外地區附屬公司的應收帳款信貸期介乎約12至60天。澳洲TRUenergy匯集信貸風險特徵相似的應收帳款，並考慮當時經濟狀況一併對其可收回機會進行評估，從而釐定呆帳撥備額。每組應收帳款的未來現金流量按過往虧損經驗作出估計，並就現況的影響作出調整。因應這項信貸風險評估，實質上所有信貸風險組別均受到一定水平的減值。已知無力償還的應收款項結餘則作個別減值。

## 19. 應收帳款及其他應收款項(續)

按到期日，應收帳款的帳齡分析如下：

	2011年6月30日				2010年12月31日			
	並無減值 百萬港元	已減值 百萬港元	減值撥備 百萬港元	總計 百萬港元	並無減值 百萬港元	已減值 百萬港元	減值撥備 百萬港元	總計 百萬港元
未到期	11,486	1,061	(93)	12,454	5,165	569	(36)	5,698
已到期								
1 – 30天	369	468	(53)	784	277	328	(33)	572
31 – 90天	111	204	(81)	234	81	239	(63)	257
90天以上	798	467	(397)	868	746	502	(350)	898
	<b>12,764</b>	<b>2,200</b>	<b>(624)</b>	<b>14,340</b>	<b>6,269</b>	<b>1,638</b>	<b>(482)</b>	<b>7,425</b>

於2011年6月30日，1,278百萬港元(2010年12月31日為1,104百萬港元)的應收帳款已經逾期但並無作出減值。此等帳款關於一些近期沒有違約紀錄的客戶，以及Gujarat Urja Vikas Nigam Ltd. (GUVNL)從Gujarat Paguthan Energy Corporation Private Limited (GPEC)於2010年1月至3月及2011年1月至2月開出的發票金額中扣除的款項(減去2011年3月退還的款項)合共576百萬港元(2010年12月31日為647百萬港元)(附註28(A))。

按發票日期，應收帳款的帳齡分析如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
30天或以下	12,854	5,534
31 – 90天	515	771
90天以上	971	1,120
	<b>14,340</b>	<b>7,425</b>

## 20. 應付帳款及其他應付款項

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
應付帳款 <sup>(a)</sup>	8,143	5,026
其他應付款項及應計項目	5,583	4,807
往來帳		
共同控制實體 <sup>(b)</sup>	1,579	1,425
聯營公司	156	86
	<b>15,461</b>	<b>11,344</b>

附註：

(a) 按發票日期，應付帳款的帳齡分析如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
30天或以下	7,608	4,828
31 – 90天	111	87
90天以上	424	111
	<b>8,143</b>	<b>5,026</b>

(b) 應付予共同控制實體的款項之中，1,547百萬港元(2010年12月31日為1,375百萬港元)應付予青電。

## 21. 銀行貸款及其他借貸

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
流動		
短期銀行貸款	3,187	1,161
長期銀行貸款	2,856	6,655
其他長期借貸		
2012年到期的中期票據發行計劃(美元)	2,428	–
2012年到期的中期票據發行計劃(港元)	1,000	–
	9,471	7,816
非流動		
長期銀行貸款	32,470	13,207
其他長期借貸		
2020年到期的中期票據發行計劃(美元)	3,941	6,411
2013至2041年到期的中期票據發行計劃(港元)	8,895	9,280
2024年到期的中期票據發行計劃(日元)	1,448	1,433
2012年及2015年到期的電子承兌票據及中期票據發行計劃(澳元)	5,816	5,524
2019至2026年到期的美國私人配售票據(美元)	3,733	952
	56,303	36,807
借貸總額	65,774	44,623

## 22. 融資租賃責任

集團的融資租賃責任主要源於與青電的購電安排。該安排與香港電力業務營運的發電設備和相關固定資產有關，並根據香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號及香港會計準則第17號按融資租賃入帳。

## 23. 管制計劃儲備帳

集團主要附屬公司中華電力的電費穩定基金及減費儲備，統稱為管制計劃儲備帳。期／年終各結餘如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
電費穩定基金	666	1,505
減費儲備	5	4
	671	1,509

## 24. 其他非流動負債

於2011年6月30日，這結餘包括就 Wallerawang 電廠的售電權合約確認的應付款項1,331百萬港元(2010年12月31日為零)，該金額代表必須向Delta Electricity支付的已承諾、已訂約及無可避免的固定資本費用的公平價值。

## 25. 儲備

	資本					總計 百萬港元
	贖回儲備 百萬港元	折算儲備 百萬港元	對沖儲備 百萬港元	其他儲備 百萬港元	保留溢利 百萬港元	
於2011年1月1日的結餘	2,492	7,683	1,182	843	54,266	66,466
股東應佔盈利	—	—	—	—	5,800	5,800
其他全面收入						
折算產生的匯兌差額						
附屬公司	—	1,871	—	—	—	1,871
共同控制實體	—	175	—	—	—	175
聯營公司	—	2	—	—	—	2
現金流量對沖						
公平價值收益淨額	—	—	(671)	—	—	(671)
計入溢利或虧損的重新 分類調整	—	—	171	—	—	171
上述項目之稅項	—	—	131	—	—	131
可供出售的投資						
公平價值虧損	—	—	—	(65)	—	(65)
上述項目之稅項	—	—	—	22	—	22
所佔共同控制實體的 其他全面收入	—	(345)	—	(25)	—	(370)
重新分類調整						
出售可供出售的投資	—	—	—	(171)	—	(171)
出售共同控制實體	—	(346)	26	—	—	(320)
股東應佔全面收入總額	—	1,357	(343)	(239)	5,800	6,575
因固定資產折舊而變現的 重估儲備	—	—	—	(2)	2	—
已付股息						
2010年第4期中期	—	—	—	—	(2,214)	(2,214)
2011年第1期中期	—	—	—	—	(1,251)	(1,251)
<b>於2011年6月30日的結餘</b>	<b>2,492</b>	<b>9,040</b>	<b>839</b>	<b>602</b>	<b>56,603</b>	<b>69,576</b>

## 25. 儲備(續)

	資本					總計 百萬港元
	贖回儲備 百萬港元	折算儲備 百萬港元	對沖儲備 百萬港元	其他儲備 百萬港元	保留溢利 百萬港元	
於2010年1月1日的結餘	2,492	3,866	562	725	49,921	57,566
股東應佔盈利	-	-	-	-	5,921	5,921
其他全面收入						
折算產生的匯兌差額						
附屬公司	-	(1,059)	-	-	-	(1,059)
共同控制實體	-	29	-	-	-	29
聯營公司	-	6	-	-	-	6
現金流量對沖						
公平價值虧損淨額	-	-	(58)	-	-	(58)
計入溢利或虧損的						
重新分類調整	-	-	(84)	-	-	(84)
撥往資產	-	-	20	-	-	20
上述項目之稅項	-	-	36	-	-	36
可供出售的投資						
公平價值收益	-	-	-	16	-	16
上述項目之稅項	-	-	-	(8)	-	(8)
所佔共同控制實體的						
其他全面收入	-	-	-	(20)	-	(20)
重新分類調整						
出售附屬公司	-	(91)	-	-	-	(91)
收購共同控制實體額外						
權益使其成為附屬公司	-	(17)	-	-	-	(17)
股東應佔全面收入總額	-	(1,132)	(86)	(12)	5,921	4,691
因固定資產折舊而變現的						
重估儲備	-	-	-	(1)	1	-
已付股息						
2009年末期	-	-	-	-	(2,214)	(2,214)
2010年第1期中期	-	-	-	-	(1,251)	(1,251)
於2010年6月30日的結餘	2,492	2,734	476	712	52,378	58,792

## 26. 承擔

(A) 已批准但未記錄在財務狀況報表的固定資產、營運租賃的租賃土地及土地使用權，以及無形資產的資本性開支如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
已簽約但未入帳	13,092	17,589
已批准但未簽約	11,283	14,294
	24,375	31,883

## 26. 承擔 (續)

(B) 為發展電力項目，集團已參與多項合營企業安排。於2011年6月30日，集團需投入的剩餘股本注資金額為253百萬港元(2010年12月31日為303百萬港元)。

(C) 與新南威爾斯省收購項目有關，但並未記錄在財務狀況報表的其他承擔，主要為售電權合約下就Mount Piper和Wallerawang電廠的營運及檢修成本的應付款項，其分析如下：

	2011年 6月30日 百萬港元	2010年 12月31日 百萬港元
一年內	1,461	1,189
一至五年	4,275	4,286
多於五年	8,147	8,214
	<b>13,883</b>	<b>13,689</b>

## 27. 關聯方交易

集團與關聯方於期間進行的較主要交易如下：

(A) 向共同控制實體及聯營公司購買電力及燃氣

集團與共同控制實體及聯營公司所訂有關香港電力業務的供電合約詳情如下：

	截至6月30日止6個月	
	2011 百萬港元	2010 百萬港元
付予青電的租賃及租賃服務費	7,172	6,511
向廣東大亞灣核電站購買核電	2,162	2,100
付予港蓄發的抽水蓄能服務費	258	249
	<b>9,592</b>	<b>8,860</b>

於2011年6月30日應付予關聯方的款額已載於附註20。

(B) 向共同控制實體提供服務

根據中華電力與青電訂立的青電營運服務協議，中華電力負責為青電有效及適當地興建、啟用、營運及檢修青電的發電資產；而青電則須向中華電力償付履行上述協定所涉及的費用。期內，青電付予中華電力的費用為640百萬港元(截至2010年6月30日止6個月為601百萬港元)，當中屬於青電營運費用的部分已包括在供電合約之內。

於2011年6月30日應向關聯方收取的款額已載於附註19。集團並無就關聯方的欠款提撥準備。

(C) 給予共同控制實體的墊款載於附註15。於2011年6月30日，集團並無向此等實體作出或獲其提供任何重大金額的擔保(2010年12月31日為零)。

## 27. 關聯方交易(續)

(D) 主要管理人員的薪酬總額如下：

	截至6月30日止6個月	
	2011 百萬港元	2010 百萬港元
袍金	4	4
基本薪酬、津貼及實物利益	25	25
為借調至海外辦事處員工提供的稅務平衡款項、津貼及實物利益	6	6
表現賞金		
年度賞金	37	35
長期賞金	25	12
公積金供款	3	3
離職款項(附註)	10	—
	<b>110</b>	<b>85</b>

附註：離職款項是一名前高級管理人員離任時予以支付的款項，其中包括代通知金、特惠金、離職賠償及最終酌情表現賞金。

於2011年6月30日的主要管理人員包括12位(2010年6月30日為14位)非執行董事、3位(2010年6月30日為3位)執行董事，以及9名(2010年6月30日為10名)高層管理人員。

## 28. 或然負債

(A) GPEC — 等同發電獎勵金及等同貸款利息

根據GPEC及其購電商GUVNL原本訂立的購電協議，當GPEC電廠的可用率達至68.5%(其後修訂為70%)以上，GUVNL須向GPEC支付「等同發電獎勵金」。GUVNL自1997年12月起一直支付此項獎勵金。

2005年9月，GUVNL向Gujarat Electricity Regulatory Commission (GERC)作出呈請，認為GUVNL不應支付在電廠宣布其可用率是以「石腦油」(而非「天然氣」)作為發電燃料期間的「等同發電獎勵金」。GUVNL的理據建基於印度政府在1995年發出一項通知，有關通知說明以石腦油為燃料的電廠一概不得獲發「等同發電獎勵金」。計算至2005年6月，有關的索償金額連同利息合共約7,260百萬盧比(1,264百萬港元)。GPEC的觀點(連同其他論據)是電廠並非以石腦油為主要發電燃料，因此印度政府的通知並不適合援引作不得獲發「等同發電獎勵金」。

GUVNL亦聲稱GPEC於現行的購電協議中錯誤收取「等同貸款」的利息並因此提出索償，其理據主要為兩點：(i) GPEC已同意退還GUVNL於1997年12月至2003年7月1日期間所支付的利息；及(ii)利息應按遞減結餘而非貸款期完結時的一次性還款為基礎計算。索償金額連同「等同貸款」利息合共為一筆830百萬盧比(145百萬港元)的額外金額。

2009年2月18日，GERC對GUVNL的索償作出裁決。就向GPEC支付「等同發電獎勵金」一項，GERC裁定在GPEC電廠宣布其可用率以石腦油作為發電燃料期間，GUVNL毋須支付「等同發電獎勵金」。然而，GERC亦裁定根據印度的訴訟時效法，GUVNL就直至2002年9月14日止已支付的等同發電獎勵金所提出的索償，已喪失時效。因此，GERC所容許的索償總額減少至2,896百萬盧比(504百萬港元)，並且駁回GUVNL就取回「等同貸款」利息的索償。

## 28. 或然負債 (續)

### (A) GPEC — 等同發電獎勵金及等同貸款利息 (續)

GPEC就GERC的裁決向Appellate Tribunal for Electricity (ATE) 提出上訴。GUVNL亦向ATE就GERC否決GUVNL索償等同貸款的利息及2002年9月14日前所發的等同發電獎勵金已喪失時效的判令提出上訴。2010年1月19日，ATE駁回GPEC及GUVNL的上訴並維持GERC的裁決。GPEC已向印度最高法院就ATE的判令作出上訴。上訴呈請已於2010年4月16日被接納，但法院還沒有定出下次聆訊的日期。GUVNL亦提出交相上訴，反對ATE的部分裁決。該等裁決指出，GUVNL提出有關2002年9月之前的索償已喪失時效，並且不接納其取回「等同貸款」利息的索償。

ATE作出裁決後，GUVNL已從2010年1月至3月的發票中扣除3,731百萬盧比(650百萬港元)。此金額已就先前繳付的按金500百萬盧比(87百萬港元)作出調整。當中包括計算至2010年3月，在使用石腦油期間的等同發電獎勵金的相關稅項，以及延遲繳付獎勵金的相關費用。因此，於2010年12月31日，就「等同發電獎勵金」作出的索償連利息及稅項的總金額修訂為8,968百萬盧比(1,555百萬港元)。

在作出上述扣減後，GPEC向GUVNL表示，於2004年4月至2006年3月期間以天然氣作發電之用，因此不應被視為使用石腦油發電(等同發電)。GUVNL接納此說法，並於2011年3月退還基本金額292百萬盧比(51百萬港元)，連同150百萬盧比(26百萬港元)之利息。然而，於2011年第一季，現貨天然氣供應有限，GPEC被迫宣布於若干期間使用石腦油，導致GUVNL將等同發電獎勵金收入扣減15百萬盧比(3百萬港元)。於2011年6月30日，就「等同發電獎勵金」作出的索償連利息及稅項的總金額修訂為8,541百萬盧比(1,487百萬港元)。

根據法律意見，董事會認為GPEC有充分的抗辯理據向最高法院提出上訴。因此，集團在現階段並無就該等事項在財務報表中提撥準備。

### (B) 印度風電項目 — Enercon合約

CLP Wind Farms (India) Private Limited、GPEC及中電印度的集團公司(中電印度)已投資(或承諾投資)約500兆瓦的風電項目，並以Enercon India Limited (EIL)為項目開發商。EIL的主要股東Enercon GmbH已對EIL展開法律訴訟，宣稱EIL侵犯其知識產權。中電印度作為EIL的客戶，於形式上被列作被告人。Enercon GmbH亦正申請禁制令，要求禁止中電印度使用購自EIL的若干轉動機葉。於2011年6月30日，集團對中電印度於該等索償的抗辯感到樂觀，並且認為該項法律訴訟將不大可能會導致集團有重大的經濟利益流出。

## 29. 匯報期終結後事項

(A) 2011年7月18日，TRUenergy與Santos Limited (Santos) 簽訂協議，以284百萬澳元(2,364百萬港元)代價向Santos收購Eastern Star Gas Limited (ESG) 的主要生產及鑽探許可證的20%權益及其他資產(相當於Gunnedah盆地逾500千兆焦耳的煤層氣儲備)，收購項目取決於Santos能否成功完成收購ESG。這項交易預期於2011年下半年完成。

(B) 2011年8月15日，集團簽訂協議收購陽江核電有限公司(陽江核電)的17%權益。收購代價為954百萬人民幣(1,149百萬港元)，以及未來投資估計為3,799百萬人民幣(4,574百萬港元)。陽江核電擁有位於廣東的陽江核電站項目，其包括6台各1,080兆瓦在建的壓水式反應堆機組。

# 中期財務報表的審閱報告

## 致中電控股有限公司董事會

(於香港註冊成立的有限公司)

### 引言

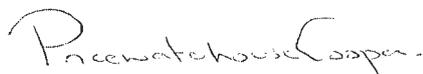
本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第36至62頁的中期財務資料，此中期財務資料包括中電控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)於2011年6月30日的簡明綜合財務狀況報表與截至該日止六個月期間的相關簡明綜合收益表、全面收入報表、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司的證券上市規則規定，就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒布的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論，並按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

### 審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

### 結論

按照我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。



羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，2011年8月16日

# 管制計劃明細表 — 未經審計

中華電力及青電(管制計劃公司)與電力有關的業務均受與香港政府簽訂的管制計劃協議規管，其內容摘要載於2010年報第207和208頁。以下帳項乃依照管制計劃及管制計劃公司之間的協議計算。

	截至6月30日止6個月	
	2011 百萬港元	2010 百萬港元
<b>管制計劃業務收入</b>	<b>13,719</b>	<b>13,609</b>
支銷		
營運開支	1,681	1,568
燃料	3,640	3,364
購買核電	2,162	2,100
資產停用撥備	131	130
折舊	1,902	1,654
營運利息	359	320
稅項	665	765
	<b>10,540</b>	<b>9,901</b>
除稅後溢利	<b>3,179</b>	<b>3,708</b>
借入資本利息	<b>406</b>	<b>372</b>
根據管制計劃所作調整 (指向中國內地售電所獲溢利中管制計劃公司應佔的份額)	<b>(17)</b>	<b>(40)</b>
管制計劃業務溢利	<b>3,568</b>	<b>4,040</b>
撥自電費穩定基金	<b>839</b>	<b>187</b>
准許溢利	<b>4,407</b>	<b>4,227</b>
扣除利息／調整		
上述借入資本	<b>406</b>	<b>372</b>
電費穩定基金撥往減費儲備	<b>1</b>	<b>1</b>
	<b>407</b>	<b>373</b>
<b>利潤淨額</b>	<b>4,000</b>	<b>3,854</b>
分配如下：		
中華電力	<b>2,523</b>	<b>2,453</b>
青電	<b>1,477</b>	<b>1,401</b>
	<b>4,000</b>	<b>3,854</b>
中華電力所佔利潤淨額		
中華電力	<b>2,523</b>	<b>2,453</b>
佔青電權益	<b>591</b>	<b>561</b>
	<b>3,114</b>	<b>3,014</b>

# 投資參考資料

## 財務日誌

公布中期業績	2011年8月16日
寄發中期報告予股東	2011年8月31日
登記收取第2期中期股息最後限期	2011年9月5日
暫停辦理股份過戶日	2011年9月6日
派發第2期中期股息	2011年9月15日
財政年度結算日	2011年12月31日

## 公司股份過戶處

香港中央證券登記有限公司  
地址：香港皇后大道東183號合和中心17樓  
電話：(852) 2862 8628  
傳真：(852) 2865 0990  
電子郵箱：hkinfo@computershare.com.hk

## 中期報告

中文及英文版本的中期報告於2011年8月23日載於集團網站([www.clpgroup.com](http://www.clpgroup.com))，並於2011年8月31日寄予股東。

股東若(a)已透過電子方式收取2011中期報告，但仍欲收取印刷本；或已經收取印刷本，但欲改為以電子方式收取；或(b)取得2011中期報告的中文或英文印刷本後，欲收取另一語文版本的印刷本；或希望日後同時收取中文及英文印刷本，均請以書面通知公司秘書或公司股份過戶處。

如股東欲更改已選擇的公司通訊語文版本或收取方式，可隨時以書面通知公司秘書或公司股份過戶處，費用全免。

## 股份上市

中電控股股份於香港聯合交易所上市，並以美國預託收據在美國進行直接買賣交易。

## 公司股份編號

香港聯合交易所：  
彭博：  
路透社：  
美國預託收據編號：  
CUSIP參考編號：

00002  
2 HK  
0002.HK  
CLPHY  
18946Q101

## 聯絡我們

地址：香港九龍亞皆老街147號  
電話：股東熱線 (852) 2678 8228  
投資者關係熱線 (852) 2678 8322  
傳真：公司秘書 (852) 2678 8390  
投資者關係總經理 (852) 2678 8530  
電子郵箱：公司秘書 cosec@clp.com.hk  
投資者關係總經理 ir@clp.com.hk

2011

中電控股有限公司

香港九龍重華老街147號

電話：(852) 2678 8111

傳真：(852) 2760 4448

[www.clpgroup.com](http://www.clpgroup.com)

股份代號：00002

本中期報告採用環保紙印製。